

## Стандарт породы ПЕРСИДСКАЯ / PERSIAN – PER

<b>ГОЛОВА</b> Общая форма, форма носа, лоб, челюсти и зубы, подбородок, щеки, мордочка Форма и постав ушей Глаза – форма, размер, постав	<b>30</b>	<b>HEAD</b> general shape, nose, forehead, jaw and teeth, chin, cheeks, muzzle Ears shape and placement Eyes shape, size, placement
<b>ЦВЕТ</b> глаз	<b>10</b>	<b>EYE</b> colour
<b>ТЕЛО</b> Строение, размер, строение костяка Высота конечностей, форма лап Хвост и его длина	<b>20</b>	<b>BODY</b> structure, shape, boning, Legs and paws – length and shape Tail shape and length
<b>ШЕРСТЬ</b> Окрас Качество и текстура	<b>35</b> <b>20</b> <b>15</b>	<b>COAT</b> Colour Quality and texture
<b>КОНДИЦИЯ</b>	<b>5</b>	<b>CONDITION</b>
<b>ВСЕГО</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
<i>добавлено с 01.07.2013</i>		<i>revised 01.07.2013</i>
Разрешенные ауткроссы: Экзотическая короткошерстная		Persian allowable outcross breeds: Exotic

<p><b>ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ :</b> <b>Внешний вид:</b> Идеальный перс – гармоничное животное с тяжелым костяком, со сладким выражением и мягкими, округлыми линиями. Большие круглые широко расставленные глаза на большой круглой голове еще больше подчеркивают это выражение и впечатление. Длинная густая шерсть смягчает линии тела и подчеркивает его округлости. Гармония и изящество – основополагающие параметры, при этом каждая черта должна быть оценена без излишнего акцентирования, но и не должна недооцениваться. <b>Размер:</b> от большого до среднего, большой предпочтительнее.</p>	<p><b>GENERAL :</b> <b>Appearance:</b> the ideal Persian should present an impression of a heavily boned, well-balanced cat with a sweet expression and soft, rounded lines. The large round eyes set wide apart in a large round head contribute to the overall look and expression. The long thick coat softens the lines of the body and accentuates the roundness in appearance. Balance and refinement are the essence of the breed, where all parts come together in a harmonious whole, with neither too much nor too little consideration given to any one feature. <b>Size:</b> from large to medium, large is preferred.</p>
<p><b>ГОЛОВА:</b> <b>Форма:</b> круглая и массивная с очень широким черепом. Круглое лицо с округлой черепно-лицевой костной структурой. Строение черепа гладкое, округлое на ощупь, без излишне подчеркнутой линии лба как в профиль, так и в анфас. При взгляде в профиль, видны отчетливо выступающие глаза и лоб. Нос и подбородок формируют вертикальную линию. <b>Нос:</b> короткий, курносый, широкий, с широкой спинкой носа и стопом между глазами. Стоп расположен не выше верхнего века и не ниже нижнего. Ноздри широкие, хорошо раскрытые, не препятствующие свободному дыханию. <b>Подбородок:</b> наполненный, хорошо развитый, округлый, отражающий правильный прикус. <b>Щеки:</b> наполненные. <b>Морда:</b> не слишком выступающая, контур мягко продолжает контур щёк. <b>Скулы:</b> широкие</p>	<p><b>HEAD:</b> <b>Shape:</b> round and massive, with great breadth of skull. Round face with round underlying bone structure. Skull structure to be smooth and round to the touch without unduly exaggerated lines of a profile and face. When viewed in profile, the prominence of the eyes is apparent and the forehead, nose and chin appear to be in vertical alignment. <b>Nose:</b> short, snub, and broad, with a broad nose dorsum and a stop centered between the eyes neither higher an upper eye lid nor below the lower eye lid. Nostrils are wide, well open and allowing a free breath. <b>Chin:</b> full, well-developed, and rounded, reflecting a proper bite. <b>Cheeks:</b> full. <b>Muzzle:</b> not overly pronounced, continuing softly the cheek contours. <b>Cheekbones:</b> broad</p>
<p><b>УШИ:</b> <b>Форма:</b> маленькие, с круглыми кончиками, наклоненные вперед, и не слишком открытые в основании. <b>Постав:</b> широко расставлены и низко поставлены, вписываясь в округлый контур головы.</p>	<p><b>EARS:</b> <b>Shape:</b> small, round tipped, tilted forward, and not unduly open at the base. <b>Placement:</b> Set far apart and low fitting into the rounded contour of the head</p>
<p><b>ГЛАЗА:</b> <b>Форма и цвет:</b> блестящие, соответствующие окрасу шерсти, большие, круглые, выпуклые.</p>	<p><b>EYES:</b> <b>Shape &amp; Colour:</b> brilliant in color, corresponding to the coat colour, large, round, and prominent.</p>

<b>П о с т а в :</b> Широко расставленные, придающие лицу сладкое выражение.	<b>Pl a c e m e n t :</b> Set far apart, giving a sweet expression to the face.
<b>Ш Е Я :</b> Короткая, мощная	<b>NECK :</b> Short, powerful
<b>Т Е Л О :</b> <b>Ст ро е н и е :</b> сбитое, компактное, на толстых коротких и крепких конечностях, с широкой и глубокой грудной клеткой, одинаково массивное и в плечах, и в крестце, с округлой средней частью и ровной линией спины. Хороший мышечный тонус без намека на ожирение. Большое или среднее по размеру. Качество играет бóльшую роль, чем размер	<b>BODY :</b> <b>St r u c t u r e :</b> of cobby type, broad, on thick short strong legs, and deep through the chest, equally massive across the shoulders and rump, with a well rounded mid-section and level back. Good muscle tone with no evidence of obesity. Large or medium in size. Quality the determining consideration rather than size.
<b>К О Н Е Ч Н О С Т И :</b> Короткие, толстые и сильные. Конечности прямые. <b>Л а п ы :</b> большие, округлые и крепкие. С плотно сжатыми пальцами.	<b>LEGS :</b> short, thick, and strong. With straight legs. <b>P a w s :</b> large, round, and firm. Toes carried close.
<b>Х В О С Т :</b> Толстый, короткий, но в пропорции к телу, с округлым кончиком.	<b>TAIL :</b> Thick, short, but in proportion to body length, with rounded tip.
<b>Ш Е Р С Т Ь :</b> <b>Т е к с т у р а :</b> длинная и густая, неприлегающая. Тонкая, пуховая, блестящая. Длинная по всему телу, в том числе и на плечах. С обильным воротником, переходящим в манишку между передними конечностями. Пучки волос на ушах и между пальцами длинные. Обильно опушенный хвост. <b>О к р а с :</b> допускаются все нижеперечисленные окрасы и рисунки. Цвет глаз в соответствии с окрасом.	<b>COAT :</b> <b>T e x t u r e :</b> long and thick, standing off from the body. Of fine texture, fluffy and glossy. Long all over the body, including the shoulders. The ruff immense and continuing in a deep frill between the front legs. Ear and toe tufts long. Brush very full. <b>C o l o u r :</b> For recognised colour varieties and patterns see the table below. The eye colour in correspondence with the coat colour.

<b>Н Е Д О С Т А Т К И</b>	<b>FAULTS</b>
<b>Г о л о в а :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Плоский, ненаполненный лоб</li> <li>Слишком высоко расположенная мочка носа, выше линии нижнего века</li> <li>Неправильный прикус</li> </ul> <b>У ш и :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Большие, высоко поставленные уши</li> </ul> <b>Г л а з а :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Мутный цвет глаз, бледный, ненасыщенный цвет глаз или неравномерный цвет глаз</li> <li>Излишне утопленные, маленькие глаза</li> </ul> <b>Т е л о :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Немощное, элегантно тело</li> <li>Растянутое тело</li> <li>Высокие, изящные конечности</li> <li>ожирение</li> </ul> <b>Ш е р с т ь :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>негустая, летняя шерсть</li> </ul>	<b>Head :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Flat, not full forehead</li> <li>Nose leather too high set, upper the lower eye lid level</li> <li>Incorrect bite</li> </ul> <b>E a r s :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Large ears or set high on the head</li> </ul> <b>E y e s :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cloudy eye colour, dull, not intense or uneven eye colour</li> <li>Excessively recessed or small eyes</li> </ul> <b>B o d y :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Not powerful, slim body</li> <li>Elongated body</li> <li>High, slender legs</li> <li>Obesity</li> </ul> <b>C o a t :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>not dense, Summer, coat</li> </ul>
<b>Н Е Д О С Т А Т К И , П Р Е П Я Т С Т В У Ю Щ И Е П О Л У Ч Е Н И Ю С Е Р Т И Ф И К А Т А</b>	<b>FAULTSPRECLUDING THE CERTIFICATE</b>
<b>Г о л о в а :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Деформация черепа, приводящая к асимметрии лица и/ или головы</li> </ul> <b>Г л а з а :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>косоглазие</li> </ul> <b>К о н е ч н о с т и :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильное число пальцев</li> </ul>	<b>Head :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deformity of the skull resulting in an asymmetrical face and/or head</li> </ul> <b>E y e s :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Crossed eyes</li> </ul> <b>L e g s :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incorrect number of toes.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Очевидная слабость задних конечностей</li> <li>Кривые конечности</li> </ul> <b>Шерсть:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Белые медальоны</li> </ul> <b>Хвост:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Заломы или некоррекция хвоста (исключение для кастрированных животных)</li> </ul> <b>Тело:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Деформация линии позвоночника</li> </ul> <b>ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ --- АГРЕССИВНОСТЬ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any apparent weakness in the hind quarters.</li> <li>Crooked legs</li> </ul> <b>Coat:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>White lockets</li> </ul> <b>Tail:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kinked or abnormal tail (exception granted for castrated/ spayed cats).</li> </ul> <b>Body:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Any apparent deformity of the spine.</li> </ul> <b>DISQUALIFICATION - AGGRESSIVENESS</b>
--	--

ПРИЗНАННЫЕ ОКРАСЫ		RECOGNISED VARIETIES	
Белый	PER w 61/62/63/67	<b>A, B, C, F</b>	White
Черный/ голубой/ шоколад/ лиловый/ красный/ кремовый/циннамон/фавн	PER n/a/b/c/d/e/o/p	<b>B</b>	Black/Blue/ Chocolate/ Lilac/ Red/Cream /Cinnamon/ Fawn
Черный/ голубой/ шоколад/ лиловый/циннамон/фавн ЧЕРЕПАХОВЫЙ	PER f/g/h/j/q/r	<b>B</b>	Black/Blue/ Chocolate/ Lilac/ Cinnamon/ Fawn TORTIE
СЕРЕБРИСТЫЙ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s	<b>B</b>	COLOURS WITH SILVER
СЕРЕБРИСТАЯ ШИНШИЛЛА /ЗАТУШЁВАННАЯ	PER n/a/b/c s 11/12	<b>D, G</b>	SILVER SHADED/ SHELL
ЗОЛОТИСТАЯ ШИНШИЛЛА /ЗАТУШЁВАННАЯ	PER n/a y 11/12	<b>D, G</b>	GOLDEN SHADED/ SHELL
ТАББИ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 22/23/24	<b>B, G, K</b>	TABBY
СЕРЕБРИСТЫЙ ТАББИ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 22/23/24 62/64	<b>B, E, G, H, K</b>	SILVER TABBY
ЗОЛОТИСТЫЙ ТАББИ	PER n/a y 22/23/24	<b>D, G, K</b>	GOLDEN TABBY
ВАН/ АРЛЕКИН/ БИКОЛОР	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 01/02/03 61/62/63	<b>A, B, C, I, J</b>	VAN/ HARLEQUIN/ BICOLOUR
Ван/ арлекин с СЕРЕБРОМ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 01/02 61/62/63	<b>A, B, C, I, J</b>	Van/ harlequin with SILVER
Биколор с СЕРЕБРОМ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 03	<b>B</b>	Bicolour with SILVER
Ван/ арлекин ТАББИ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j 01/02 21 61/62/63	<b>A, B, C, I, J</b>	Van/ harlequin TABBY
Биколор ТАББИ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j 03 22/23/24	<b>B</b>	Bicolour TABBY
Ван/ арлекин СЕРЕБРИСТЫЙ ТАББИ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 01/02 21 61/62/63	<b>A, B, C, E, I, J</b>	Van/ harlequin SILVER TABBY
КОЛОРОПОИНТ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 33	<b>F</b>	POINTED
ТАББИ ПОИНТ	PER n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 21 33	<b>F</b>	TABBY POINTED

ПРИМЕЧАНИЯ. Цвет глаз	REMARKS. Eye colour	
Насыщенный голубой	<b>A</b>	Deep blue
Медный или насыщенный оранжевый	<b>B</b>	Copper or deep orange
Разноглазый: один глаз насыщенно голубой, второй медный или насыщенно оранжевый	<b>C</b>	odd eyes: one eye is intense blue, another copper or deep orange
Зеленый или зелено-голубой, предпочтительнее зелёный; окантован цветом типпинга/ рисунка	<b>D</b>	Green or blue-green, green is preferable; outlined with the tipping colour/ pattern
Зелёный или желтовато-зелёный, предпочтительнее зелёный	<b>E</b>	Green or green-yellow, green is preferable

Насыщенный глубокий сиамский синий	<b>F</b>	intense deep Siamese blue
<b>О к р а с</b>		<b>B o d y c o l o u r</b>
Типпинг/ рисунок шерсти чёрный	<b>G</b>	tipping/ coat pattern is dark
<b>П Р И М Е Ч А Н И Я</b>		<b>R E M A R K S</b>
Кошки с зелёными и медными/ оранжевыми глазами судятся в разных классах	<b>H</b>	cats with green and copper/ orange eyes are judges in different classes
Все Ваны/Арлекины судятся в одном классе независимо от цвета глаз	<b>I</b>	all vans/ harlequins are judged in the same class regardless eye colour
Для Ванов/ арлекинов к коду EMS прибавляется 61, 62 или 63 в зависимости от цвета глаз	<b>J</b>	For Van/Harlequin add 61 or 62 or 63 to the EMS-code, depending on the eye colour